

Por favor, lea este instructivo de uso antes de usar el equipo.

ALCATEL
onetouch.

*Pop*₅₃

5050A

Instructivo de Uso

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el celular, visite www.alcatelonetouch.com y descargue el Manual de Usuario completo. Además, desde este sitio web también podrá consultar las preguntas frecuentes, actualizar el software y mucho más.

ALCATEL
onetouch.®

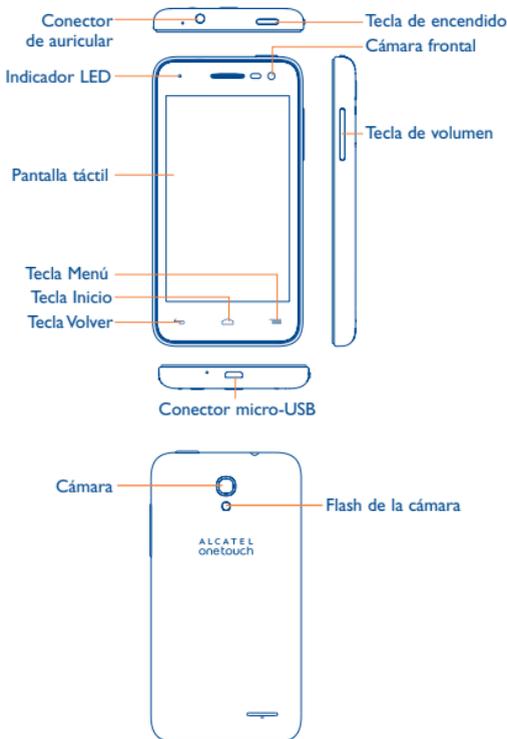
Español - CJB6131ALAGA

Tabla de contenidos

1	Su celular	1
2	Introducción de texto	12
3	Llamada telefónica	14
4	Contactos	16
5	Mensajes	17
6	Correo electrónico	18
7	Cómo conectarse	19
8	Buscar mi posición mediante satélites GPS.....	21
9	Respaldo de los datos.....	22
10	Restablecer datos de fábrica	23
11	Aplicaciones y almacenamiento interno.....	23
12	Disfrute al máximo su celular	24
	Precauciones de uso	26
	Informaciones generales	34
	Garantía	35
	Problemas y soluciones	37

Su celular

1.1 Teclas y conectores



www.sar-tick.com

Este producto respeta el límite SAR nacional aplicable de 1.6 W/kg. Los valores SAR máximos específicos se encuentran en la página 31 de este instructivo de uso.

Al transportar el producto o al utilizarlo llevándolo sobre el cuerpo, utilice un accesorio aprobado, tal como una funda. De lo contrario, manténgalo a una distancia de 1.0 cm del cuerpo para asegurarse de que cumple con los requisitos de la exposición a RF. Tenga en cuenta que el producto puede emitir radiación aunque no esté realizando una llamada.

PROTEJA SU AUDICIÓN

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante largos periodos. Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el dispositivo cerca del oído. Utilice siempre auriculares Alcatel.





Tecla Menú

- Toque para acceder a las opciones de Ajustes.
- Toque y mantenga para abrir una lista de imágenes en miniatura de las Aplicaciones con las que ha trabajado recientemente.



Tecla Inicio

- Desde cualquier aplicación o pantalla, toque para volver a la pantalla de Inicio.



Tecla Volver

- Toque para volver a la pantalla anterior o para cerrar un cuadro de diálogo, el menú de opciones, el panel de notificaciones, etc.

Estas teclas están visibles cuando se ilumina la pantalla.



Tecla de encendido

- Pulsar: Bloquea/Ilumina la pantalla.
- Pulsar y mantener pulsado: Muestra un menú emergente para seleccionar entre Apagar/Reiniciar/ Modo vuelo/Inicio rápido.
- Pulse la tecla de **Encendido** durante más de 9 segundos para reiniciar.
- Pulse la tecla de Encendido y la tecla de subir volumen para reiniciar.
- Pulse la tecla de Encendido y la tecla de bajar volumen para hacer capturas de pantalla.



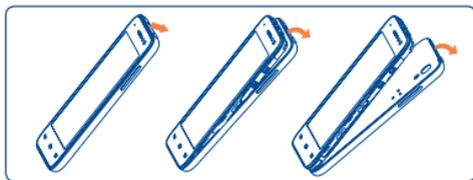
Teclas de volumen

- Cuando se encuentre en modo llamada, ajuste el volumen del auricular.
- En los modos Música/Video/Streaming, ajuste el volumen de las aplicaciones multimedia.
- En el modo General, ajuste el volumen del tono de llamada.
- Silencia el tono de llamada de una llamada entrante.

1.2 Puesta en marcha

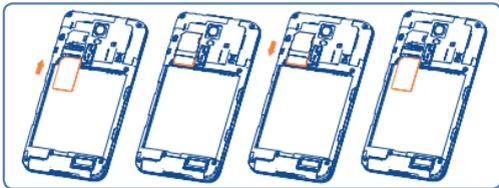
1.2.1 Puesta en servicio

Quitar/colocar la tapa trasera



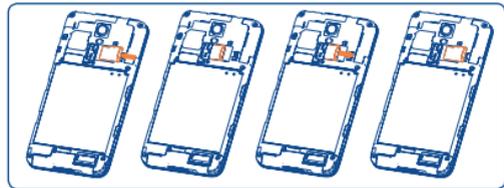
Introducir y extraer la tarjeta SIM

Debe insertar su tarjeta SIM para poder realizar llamadas. Apague el celular antes de insertar o extraer la tarjeta SIM.



Para instalarla, coloque la tarjeta SIM con el chip mirando hacia abajo, y luego deslicela en la ranura. Verifique que está correctamente insertada. Para extraer la tarjeta, presiónela y deslicela hacia afuera.

Instalar y extraer la tarjeta microSD



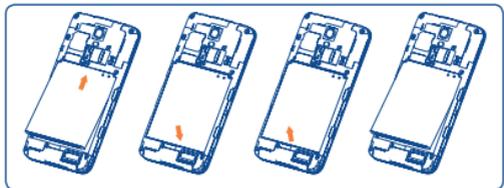
Coloque la tarjeta microSD con el contacto dorado hacia abajo en la ranura. Para extraer la tarjeta, presione suavemente y deslícela hacia afuera.



Para evitar la pérdida de datos y daños a la tarjeta SD, antes de extraerla, asegúrese de que la tarjeta SD está desactivada (**Ajustes**\Almacenamiento\Extraer tarjeta SD).

Colocar/Extraer la batería

Apague el teléfono antes de extraer la batería.



- Inserte la batería y deslícela en su lugar hasta que haga clic. Luego cierre la tapa del teléfono.
- Extraiga la tapa y, seguidamente, extraiga la batería.

Cargar la batería



Conecte el cargador de la batería al celular y a una toma de corriente. El indicador LED se encenderá mientras está cargando.



Para reducir el consumo y el gasto de energía, cuando la batería esté cargada completamente, desconecte su cargador del tomacorriente, desconecte el Wi-Fi, GPS, Bluetooth o demás aplicaciones secundarias cuando no estén en uso; disminuya el tiempo de la luz de fondo, etc.

1.2.2 Encender el celular

Mantenga presionada la tecla de **Encendido** hasta que el teléfono se encienda. Tardará unos segundos antes de que la pantalla se encienda.

Primera puesta en servicio del teléfono

Cuando encienda el teléfono por primera vez, deberá configurar algunas opciones como las siguientes: idioma, método de entrada, fecha y hora, etc.

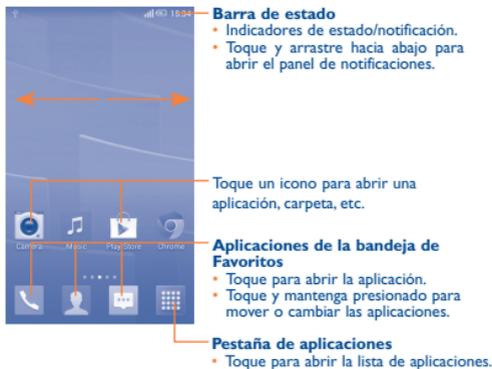
Incluso si no hay ninguna tarjeta SIM instalada, podrá encender el teléfono, conectarse a una red Wi-Fi, iniciar sesión con su cuenta de Google, y usar algunas de las funciones del teléfono.

1.2.3 Apagar el celular

Mantenga pulsada la tecla de **Encendido** en la pantalla de Inicio hasta que se muestren las opciones del teléfono, y seleccione **Apagar**.

1.3 Pantalla de inicio

Usted puede colocar los elementos que utiliza con más frecuencia (aplicaciones, atajos, carpetas y widgets) en la pantalla de Inicio, para acceder rápidamente a ellos. Pulse la tecla **Inicio** para cambiar a la pantalla de inicio.



La pantalla de Inicio se presenta con un formato ampliado para ofrecerle más espacio para añadir aplicaciones, atajos, etc. Deslice la pantalla de Inicio horizontalmente de izquierda a derecha para obtener una vista completa.

1.3.1 Uso de la pantalla táctil



Tocar

Para acceder a una aplicación, tóquela con el dedo.



Tocar y mantener presionado

Para entrar en las opciones disponibles de cualquier elemento, tóquelo y manténgalo presionado. Por ejemplo, seleccione un contacto de Contactos, tóquelo y manténgalo pulsado. Se mostrará una lista de opciones en la pantalla.

Arrastrar

Coloque el dedo sobre la pantalla para arrastrar el objeto hasta su destino.

Deslizar

Deslice la pantalla para desplazarse arriba y abajo por las aplicaciones, imágenes, páginas web... como usted quiera.

En este dispositivo también puede acercar o alejar con un solo dedo en Mensajes, Navegador, Correo electrónico, Cámara y Galería, haciendo doble clic en la pantalla y luego deslizando con un solo dedo para acercar o alejar.

Deslizar rápido

Es similar a deslizar pero a mayor velocidad.

Alejar/Extender

Coloque los dedos de una mano en la superficie de la pantalla y sepárelos o acérquelos para reducir o ampliar la escala de un elemento de la pantalla.

Girar

Cambie automáticamente la orientación de la pantalla de horizontal a vertical girando el teléfono lateralmente para obtener una visión mejorada de la pantalla.

1.3.2 Barra de estado

En la barra de estado puede ver tanto el estado del teléfono como la información de las notificaciones.

Iconos de estado

	GPRS conectado		Sin señal
	GPRS en uso		Alarma configurada
	EDGE conectado		Bluetooth activado
	EDGE en uso		Conectado a un dispositivo Bluetooth
	3G conectado		Altavoz activado
	3G en uso		Roaming
	HSPA (3G+) conectado		Auriculares conectados
	HSPA (3G+) en uso		No hay una tarjeta SIM colocada
	HSPAP conectado		Modo vibrar
	HSPAP en uso		Timbre silenciado
	Conectado a 4G		Micrófono del teléfono silenciado
	4G en uso		Nivel de batería muy bajo
	Intensidad de la señal		Nivel de batería bajo
	El Wi-Fi está encendido		Batería parcialmente vacía
	Conectado a una red Wi-Fi		Batería llena
	Modo vuelo		Batería en carga

Iconos de notificación

	Nuevo mensaje de Gmail		Llamada perdida
	Nuevo mensaje de correo electrónico		Desvío de llamada activado
	Nuevo mensaje de texto o multimedia		Canción en curso
	Problemas con el envío de SMS o MMS.		Conectado a VPN
	Nuevo mensaje de Google Hangouts		Desconectado de VPN
	Nuevo mensaje de voz		Radio encendida
	Evento próximo		Envío de datos
	Error de captura de pantalla		Descarga de datos
	Captura de pantalla tomada		Descarga finalizada
	Tarjeta MicroSD llena		Seleccionar método de entrada
	Es seguro eliminar la tarjeta SD		Red Wi-Fi abierta disponible
	Preparando tarjeta SD		Teléfono conectado mediante cable USB
	Módem USB y Zona Wi-Fi activados		Actualización del sistema disponible
	Módem USB activado		Se han excedido los límites de uso de datos o están a punto de excederse
	Zona Wi-Fi activada		GPS activado
	Recepción de datos de ubicación del GPS		

Toque y arrastre hacia abajo la barra de Estado para abrir el panel de ajustes rápidos o de notificaciones. Toque y arrastre hacia arriba para cerrarlo. Si hay notificaciones puede tocar para acceder a ellas directamente.

Panel de ajustes rápidos

Toque y arrastre la barra de estado para abrir el panel de ajustes rápidos, desde donde podrá activar o desactivar funciones o cambiar modelos tocando los iconos.



Toque para cambiar al panel de notificaciones.

Toque para acceder a **Ajustes**, donde podrá ajustar otros elementos.

Panel de notificaciones

Cuando haya notificaciones, toque y arrastre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y leer la información detallada.



Toque para cambiar al panel de ajustes rápidos.

Toque para borrar todas las notificaciones basadas en eventos (el resto de notificaciones en curso se conservarán).

1.3.3 Barra de búsqueda

El celular proporciona una función de búsqueda que puede utilizarse para localizar Información en las aplicaciones, en el celular o en la web.

1.3.4 Bloquear/Desbloquear la pantalla

Para proteger su teléfono y privacidad, puede bloquear la pantalla del teléfono creando una gran variedad de patrones, PIN, contraseñas, etc.

1.3.5 Personalizar la pantalla de Inicio

Añadir

Toque y mantenga pulsada una carpeta, una aplicación o un widget para activar el modo Mover y arrastrar el elemento a la pantalla de inicio.

Colocar en otro lugar

Toque y mantenga pulsado el elemento que desea colocar en otro lugar para moverlo, arrastre el elemento al lugar deseado y, a continuación, suéltelo. Puede mover elementos tanto en la pantalla de inicio como en la bandeja de favoritos. Mantenga pulsado el icono de la izquierda o de la derecha de la pantalla para arrastrar el elemento a otra página de la pantalla de inicio.

Eliminar

Toque y mantenga pulsado el elemento que desea eliminar para moverlo, arrastre el elemento a la parte superior del icono  que cambiará a rojo, y suéltelo.

Crear carpetas

Para mejorar la organización de los elementos (atajos o aplicaciones) en la pantalla de Inicio y la bandeja de Favoritos, puede añadirlos a una carpeta colocando un elemento encima de otro. Para renombrar una carpeta, ábrala y toque la barra del nombre de la carpeta para introducir el nuevo nombre.

Personalizar el fondo de pantalla

Toque la tecla **Menú** en la pantalla de Inicio y luego toque **Fondo de pantalla** para personalizar el fondo de pantalla.

1.3.6 Ajuste de volumen

Puede configurar el timbre y el volumen de los archivos multimedia y del tono del celular pulsando **Subir** o **bajar el volumen**, o a través del menú **Ajustes\Sonido** para ajustar el volumen.

2 Introducción de texto .

2.1 Uso del teclado en pantalla

Ajustes del teclado en pantalla

Toque la **tecla Menú** en la pantalla de Inicio y seleccione **Ajustes\Idioma y entrada de texto**, toque el icono de Ajustes  a la derecha del **Teclado Android** y aparecerá una serie de ajustes disponibles para su selección.

Ajuste de la orientación del teclado en pantalla

Gire el teléfono lateralmente o hacia arriba para ajustar la orientación del teclado en pantalla. También puede establecerlo desde Ajustes (Toque la **tecla Menú** en la pantalla de Inicio, luego toque **Ajustes\Pantalla\Girar pantalla automát.**).

2.1.1 Teclado de Android

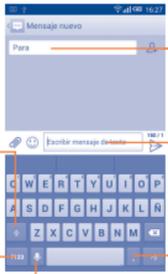


Diagrama de un teclado de Android con anotaciones:

- Para introducir texto o números.
- Toque para introducir entrada por voz, toque y mantenga para mostrar opciones de entrada.
- Toque y mantenga pulsado para seleccionar símbolos.
- Toque aquí para cambiar a los símbolos o al teclado numérico.
- Toque y mantenga pulsado para realizar ajustes.
- Toque y mantenga pulsado para eliminar todo el contenido inmediatamente.
- Toque y mantenga pulsado para cambiar entre modos "abc/Abc". toque y mantenga pulsado para cambiar entre modos "abc/ABC".

2.1.2 Swype

Swype le permite ingresar una palabra con un movimiento continuo: simplemente arrastre el dedo sobre las letras de la palabra.

- Coloque el dedo sobre la tecla de la primera letra de la palabra y arrástrelo a cada una de las letras siguientes sin levantarlo de la pantalla.
- Continúe hasta que haya finalizado la palabra. Levante el dedo después de la última letra.
- Si Swype no puede determinar claramente su palabra, se abrirá una ventana con palabras opcionales. Seleccione una palabra alternativa de la lista.



Diagrama de un mensaje con Swype y anotaciones:

- Toque para ingresar texto o números.
- Toque y mantenga pulsado para realizar ajustes.
- Toque y mantenga pulsado para eliminar todo el contenido inmediatamente.
- Toque y mantenga pulsado para ingresar un símbolo Toque y mantenga pulsado para editar.

2.2 Edición de texto

Es posible editar el texto introducido.

- Toque y mantenga presionado o toque dos veces el texto que desee editar.
- Arrastre las pestañas para cambiar la selección resaltada.
- Aparecerán las siguientes opciones: **Seleccionar todo** , **Cortar** , **Copiar**  y **Pegar** .
- Toque el icono  para ir atrás sin realizar ninguna acción.

3 Llamada telefónica.

3.1 Cómo realizar una llamada

Puede realizar llamadas fácilmente con el **Teléfono**. Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio y seleccione **Teléfono**.



Introduzca el número deseado directamente desde el teclado o seleccione un contacto desde **Contactos** o **Registro de llamadas** arrastrando o tocando las pestañas y, a continuación, toque  para efectuar la llamada.

Puede almacenar el número introducido en **Contactos** tocando  y tocando **Crear nuevo contacto**.

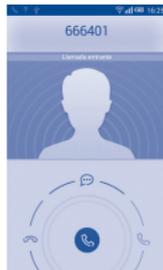
Si se equivoca, puede borrar los números incorrectos tocando .

Para colgar una llamada, toque  o la tecla de **Encendido** (cuando la opción **Ajustes de llamadas** \ **Botón Encendido cuelga** esté activada).

3.2 Ajustes para la marcación rápida

Puede acceder a esta pantalla de ajustes tocando la tecla **Menú** y luego tocando **Marcación rápida** de la pantalla de marcación rápida. Seleccione contactos para definir los teclados de pantalla 2 a 9 como marcación rápida.

3.3 Responder o rechazar una llamada



Cuando reciba una llamada:

- Deslice el icono  hacia la derecha para responder;
- Deslice el icono  hacia la izquierda para responder;
- Deslice el icono  hacia arriba para rechazar la llamada enviando un mensaje preestablecido.

Para silenciar el volumen del tono de una llamada entrante, pulse la tecla **Subir/bajar volumen**, o gire el teléfono para que la pantalla esté hacia abajo, (si la opción **Girar para silenciar** está activada).

3.4 Cómo consultar el registro de llamadas

Puede acceder al registro de llamadas tocando  en la pantalla de **Marcación** para ver las **Llamadas entrantes**, **Llamadas salientes** y **Llamadas perdidas**.

4 Contactos



Puede visualizar y crear contactos en el celular y sincronizarlos con sus contactos de Gmail u otras aplicaciones de la web o de su celular.

4.1 Añadir un contacto

Toque  en la pantalla de inicio, seleccione Contactos y luego toque el icono  en la lista de contactos para crear un nuevo contacto.

4.2 Importar, exportar y compartir contactos

En la pantalla Contactos, toque la tecla **Menú** para abrir el menú de opciones. toque **Importar/Exportar**, luego seleccione **Importar desde la tarjeta SIM**, **Exportar a tarjeta SIM**, **Importar desde el almacenamiento**, **Exportar al almacenamiento** o **Compartir contactos visibles**.

Para importar/exportar un único contacto desde/hacia la SIM, seleccione el contacto que desea importar/exportar y, a continuación, toque  para confirmar.

Para importar/exportar todos los contactos desde/a la SIM, elija la SIM, seleccione todo y toque el icono  para confirmar.

Puede compartir uno o varios contactos con otras personas enviando la vCard del contacto a través de Bluetooth, Gmail, etc.

Toque un contacto que desee compartir, toque la tecla **Menú**, y **Compartir** desde la pantalla de detalles del contacto, luego seleccione la aplicación para realizar esta acción.

4.3 Sincronización de contactos en múltiples cuentas

Es posible sincronizar contactos, datos y otra información desde distintas cuentas en función de las aplicaciones instaladas en el celular.

5 Mensajes



Con este celular podrá crear, modificar y recibir SMS y MMS.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación de la pantalla de Inicio y, a continuación, seleccione **Mensajes**.



Para consultar los mensajes almacenados en la tarjeta SIM, toque la tecla **Menú** en la pantalla de Mensajes, luego toque **Ajustes** | **Gestionar mensajes de SIM**.

5.1 Escribir mensaje

En la pantalla de la lista de mensajes toque el icono de mensajes nuevos  para escribir mensajes de texto/multimedia.



• Toque para ver la cadena del mensaje completo.

• Toque aquí y mantenga pulsado para activar el modo de borrado.

Toque aquí para crear un nuevo mensaje.

Toque aquí para buscar en todos los mensajes.

Envío de un mensaje de texto

Introduzca el número de teléfono del destinatario en la barra o toque  para añadir destinatarios y toque la barra Escribir mensaje para introducir el texto del mensaje. Toque el icono  para insertar emoticonos. Cuando haya terminado, toque  para enviar el mensaje de texto.



Un mensaje SMS de más de 160 caracteres se cobrará como varios mensajes SMS. Letras específicas (con acentos) también aumentarán el tamaño del mensaje SMS, lo que podría resultar en el envío de varios mensajes SMS al destinatario.

Envío de un mensaje multimedia

Los mensajes multimedia son mensajes que permiten el envío de videos, imágenes, fotos, animaciones, diapositivas y sonidos a otros celulares compatibles y a direcciones de correo electrónico.

Un SMS se convertirá automáticamente a MMS cuando se adjunten archivos multimedia (imagen, vídeo, audio, diapositivas, etc.), un asunto o direcciones de correo electrónico.

6 Correo electrónico.

Además de la cuenta Gmail, también puede configurar cuentas de correo electrónico POP3 o IMAP externas en el teléfono.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de Inicio y, a continuación, seleccione **Correo electrónico**.

El "Asistente de configuración de correo electrónico" lo guiará paso a paso, para configurar una cuenta de correo electrónico.

- Escriba la dirección de correo electrónico y la contraseña de la cuenta que desee configurar.
- Toque **Siguiente**. Si su proveedor de servicios no ofrece en el celular la cuenta introducida, se le pedirá que vaya a la pantalla de Configuración de la cuenta para introducir los ajustes de forma manual. También puede tocar **Configuración manual** para ir directamente a los ajustes de entrada y salida de la cuenta de correo electrónico que esté configurando.
- Introduzca el nombre de la cuenta y el nombre que se mostrará en los mensajes salientes.
- Para añadir otra cuenta puede tocar la tecla **Menú** y **Ajustes**. Toque **AGREGAR CUENTA** a la derecha del título para crearla.

Para crear y enviar mensajes de correo electrónico

- Toque el icono  de la pantalla Bandeja de entrada.
- Ingrese la dirección de correo electrónico del destinatario en el campo **Para**.
- Si es necesario, toque la tecla **Menú** y toque **Añadir Cc/Cco** para agregar un respaldo o un respaldo oculto del mensaje.
- Introduzca el asunto y el contenido del mensaje.

- Toque la tecla **Menú** y toque **Adjuntar un archivo** para añadir un archivo adjunto.
- Finalmente, toque  para enviar.
- Si no desea enviar el correo electrónico inmediatamente puede tocar el icono **Menú** y Guardar borrador o tocar la tecla **Atrás** para guardar un respaldo.

7 Cómo conectarse

Para conectarse a Internet con este celular, puede utilizar las redes GPRS/EDGE/3G/4G o Wi-Fi según le resulte más cómodo.

7.1 Conexión a Internet

7.1.1 GPRS/EDGE/3G/4G

La primera vez que encienda el celular con la tarjeta SIM introducida, se configurará automáticamente el servicio de red: GPRS, EDGE, 3G o 4G.

Para comprobar la conexión a la red que está usando, toque la tecla **Menú** en la pantalla de Inicio, luego toque **Ajustes** **Más...** **Redes móviles**, y toque **APN** u **Operadores de red**.

7.1.2 Wi-Fi

Mediante Wi-Fi, puede conectarse a Internet cuando su celular se encuentre dentro del alcance de una red inalámbrica. Es posible utilizar Wi-Fi en el teléfono aunque no tenga una SIM colocada.

Para activar la función Wi-Fi y conectarse a una red inalámbrica

- Toque la tecla **Menú** desde la pantalla de Inicio, luego toque **Ajustes**.
- Toque  junto a Wi-Fi para activar o desactivar la función Wi-Fi.
- Toque **Wi-Fi**. Aparecerá información detallada de las redes Wi-Fi detectadas en la sección de redes Wi-Fi.
- Toque una red Wi-Fi para conectarse. Si la red que ha seleccionado es segura, se le pedirá que introduzca una contraseña u otras credenciales (puede contactar con los operadores de red para obtener información detallada). Cuando termine, toque **Conectar**.

7.2 Navegador



El Navegador le permite navegar por Internet.

Para acceder a esta función, toque la pestaña Aplicación en la pantalla de Inicio y, a continuación, seleccione **Navegador**.

Para ir a una página web

En la pantalla del Navegador, toque el cuadro de URL situado en la parte superior, escriba la dirección de la página web y toque Confirmar.

7.3 Conexión a una computadora⁽¹⁾

Gracias al cable USB, podrá transferir archivos multimedia y otros archivos entre la tarjeta MicroSD/almacenamiento interno del teléfono y la computadora.

Para conectar o desconectar el teléfono de la computadora:

Para conectar:

- Utilice el cable USB que viene con su celular para conectarlo al puerto USB de su computadora. Aparecerá una notificación para indicar que el cable USB está conectado.
- Abra el Panel de notificaciones y toque USB Conectado, luego elija una opción en la pantalla de diálogo que se abre para confirmar que desea transferir archivos.

Para desconectar (del almacenamiento masivo).

- Abra el panel de notificaciones y toque **Conectado por USB**.
- Toque para cancelar el **almacenamiento masivo por USB** en el diálogo que aparece.



Antes de usar MTP asegúrese de que se haya instalado el controlador (Windows Media Player 11 o superior).

⁽¹⁾ Puede cambiar la forma de conexión predeterminada a través de **Ajustes\Almacenamiento\tecla Menú, \Conexión de equipo USB**. Algunas operaciones están disponibles en el almacenamiento masivo, y no se pueden utilizar bajo MTP y PTP.

Para buscar datos transferidos o descargados en la tarjeta MicroSD:

- Toque  para abrir la lista de aplicaciones.
- Toque **Gestión archivos**.

Todos los datos descargados se almacenan en **Gestión de archivos**, donde puede ver los archivos multimedia (videos, fotos, música, y otros.), renombrar archivos, instalar aplicaciones en el teléfono, etc.

7.4 Compartir la conexión de datos móviles del teléfono

Puede compartir la conexión de datos móviles del teléfono con un equipo a través de un cable USB (módem USB) o con hasta ocho dispositivos simultáneamente al convertir el celular en una zona Wi-Fi portátil.

Para activar el módem USB o la zona Wi-Fi portátil

- Toque la tecla **Menú** desde la pantalla de Inicio,
- Toque **Ajustes\Más...\Anclaje red y zona Wi-Fi**.
- Marque la casilla **Módem USB** o **Zona Wi-Fi** para activar esta función.



Es posible que las funciones incurran en costos de red adicionales del operador de red. Además, también es posible que se apliquen cargos adicionales en zonas de roaming.



Buscar mi posición mediante satélites GPS

Para activar el receptor de satélite del sistema de posicionamiento mundial (GPS) del teléfono:

- Toque la tecla **Menú** desde la pantalla de Inicio,
- Toque **Ajustes\Servicios de ubicación**.
- Toque en  junto a **Acceder a mi ubicación** para encenderlo.

Puede abrir la aplicación Mapas para encontrar su ubicación:



Utilice los satélites receptores GPS de su celular para localizar su ubicación con precisión con un margen de error de pocos metros ("a nivel de calle"). El proceso de acceso al satélite GPS y la configuración de la posición exacta del celular pueden tardar hasta 5 minutos la primera vez que lo realice. Deberá permanecer quieto en un lugar desde el que se vea el cielo sin obstáculos. En adelante, el GPS solo necesitará entre 20 y 40 segundos para identificar su posición exacta.

9 Respaldo de los datos..

Este celular permite crear un respaldo de los ajustes del teléfono y otros datos de aplicación en servidores de Google mediante su cuenta Google.

Si cambia de celular, los ajustes y datos de los que haya realizado un respaldo se restaurarán en el nuevo celular la primera vez que inicie sesión en su cuenta Google.

Para activar esta función:

- Toque la tecla **Menú** desde la pantalla de Inicio,
- Toque **Ajustes****Respaldar y restablecer****Respaldar mis datos**.

Si activa esta opción, se respaldarán una gran variedad de ajustes, tales como las contraseñas Wi-Fi, marcadores, una lista de las aplicaciones instaladas, las palabras añadidas al diccionario utilizadas por el teclado en pantalla y la mayoría de ajustes que configure con la aplicación Ajustes. Si desactiva esta opción, se dejarán de realizar respaldos de seguridad de los ajustes y se borrarán las existentes de los servidores Google.

10 Restablecer datos de fábrica.....

Para activar el restablecimiento de datos de fábrica:

- Toque la tecla **Menú** desde la pantalla de Inicio,
- Toque **Ajustes****Respaldar y restablecer****Restablecer datos de fábrica**.
- Toque **Reiniciar teléfono**.

Si reinicia el teléfono se borrarán todos los datos personales de su almacenamiento interno, tal como la información sobre la cuenta Google, todas las demás cuentas, los ajustes del sistema y las aplicaciones, y todas las aplicaciones descargadas. Si reinicia el celular de este modo, se le pedirá que vuelva a introducir el mismo tipo de información que la primera vez que inició Android.

Cuando no pueda encender el teléfono, hay otra forma de restaurar los datos de fábrica, pulsando la tecla **Encendido** y la tecla **Subir el volumen** al mismo tiempo, hasta que la pantalla se ilumine.

11 Aplicaciones y almacenamiento interno

11.1 Aplicaciones

Este teléfono pone a su disposición algunas aplicaciones Google integradas y otras aplicaciones de terceros.

Con las aplicaciones integradas puede realizar lo siguiente:

- Comunicarse con amigos.
- Intercambiar mensajes o correo electrónico con amigos.
- Realizar un seguimiento de su posición, ver las condiciones de tráfico, buscar ubicaciones y obtener información de navegación sobre el destino.

- Descargar más aplicaciones de Google Play Store, y mucho más.

Para obtener más información acerca de estas aplicaciones, consulte el instructivo de uso en línea en www.alcatelonetouch.com.

11.2 Almacenamiento interno

Toque **Ajustes\Almacenamiento** para mostrar la cantidad de almacenamiento interno del celular utilizado por el sistema operativo, sus componentes, las aplicaciones (incluidas las que haya descargado) y los datos permanentes y temporarios.



Si aparece un mensaje de advertencia que dice que la memoria del celular es limitada, se le pedirá que libere espacio borrando algunas aplicaciones o archivos descargados que ya no necesite, etc.

12 Disfrute al máximo su celular

Puede descargar nuevas versiones de software de forma gratuita desde la página web (www.alcatelonetouch.com).

12.1 Smart Suite

Smart Suite incluye:

- **Contactos**

Permite realizar respaldos de entradas de contactos para que no tenga que preocuparse si pierde el celular, lo rompe o lo cambia, o bien si cambia de proveedor de servicios.

- **Mensajes**

Permite evitar la tarea meticulosa que supone la entrada de texto en los teclados. Todos los mensajes estarán accesibles fácilmente y bien organizados.

- **Fotos**

Permite importar fotos fácilmente desde una PC o el celular y organizarlas en álbumes diferentes para facilitar su administración.

- **Videos**

Permite insertar archivos de video desde una PC para su reproducción y posterior carga en la carpeta del teléfono.

- **Música**

Permite buscar rápidamente los favoritos de su PC, administrar la biblioteca principal y disfrutar en el celular del reproductor digital más fácil de usar.

- **Aplicaciones**

Permite importar aplicaciones móviles descargadas e instalarlas en el celular durante la sincronización.

- **Respaldo**

Le permite tener un respaldo de sus contactos, mensajes, calendario, fotos y aplicaciones, para luego importarlos a su teléfono.

Sistema operativo compatible

Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

12.2 Actualizar

Puede usar la herramienta Actualizar teléfono o la herramienta FOTA para actualizar el software del teléfono.

12.2.1 Actualización del teléfono

Descargue Mobile Upgrade de la página web de ALCATEL ONETOUCH (www.alcatelonetouch.com) e instálelo en su computadora. Inicie la herramienta y actualice su celular siguiendo las instrucciones paso a paso (consulte el instructivo de uso que viene con la herramienta). Ahora, su celular contará con los programas más modernos.



Toda la información personal se eliminará definitivamente después del proceso de actualización. Es recomendable respaldar los datos personales mediante Smart Suite antes de realizar la actualización.

12.2.2 Actualización de FOTA

Con la herramienta de Actualización FOTA podrá actualizar el software de su teléfono.

Para acceder a **Actualizaciones del sistema**, toque la tecla **Menú** en la pantalla de Inicio y luego **Ajustes\Sobre el teléfono\Actualizaciones del sistema**. Toque **Buscar actualizaciones**, y el teléfono buscará el último software. Si desea actualizar el sistema, toque el botón **Descargar** y, cuando esté listo, toque **Instalar** para completar la actualización. Ahora el software de su teléfono tendrá la última versión.

Debe activar la conexión antes de buscar actualizaciones. Los ajustes para los intervalos de auto verificación, y los recordatorios acerca de las actualizaciones también estarán disponibles una vez que reinicie el celular.

Si ha seleccionado la auto verificación, cuando el sistema encuentre una nueva versión, se abrirá un cuadro de diálogo que le permitirá descargar o ignorar. La notificación también aparecerá en la barra de estado.

Precauciones de uso.....

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de un uso inadecuado del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este instructivo de uso.

• SEGURIDAD EN VEHÍCULO:

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso del teléfono móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza con el accesorio Manos libres (kit de vehículo, manos libres portátil...), se prohíbe al conductor utilizar su teléfono hasta que detenga su vehículo.

Cuando está encendido, su teléfono emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS), las bolsas de aire de seguridad, etc. Por lo tanto, debe:

- Evitar colocar su teléfono encima del tablero de instrumentos, o en la zona de despliegue de las bolsas de aire.

- Consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias de teléfono móvil.

• CONDICIONES DE USO:

Se recomienda apagar su teléfono de vez en cuando para optimizar su funcionamiento.

Apague su teléfono antes de subir a un avión.

No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. El uso de este teléfono, como el de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilizan radiofrecuencias.

No encienda el teléfono cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las normas de uso cerca de depósitos de combustible, estaciones de servicio, fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.). En particular, al realizar una llamada, lleve el teléfono a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.

Para evitar deficiencia auditiva, descuelgue antes de acercarse su teléfono al oído. Al utilizar la función manos libres, aleje el teléfono de su oreja ya que el volumen amplificado podría provocar daños auditivos.

No deje que los niños utilicen el teléfono sin supervisión.

Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.

Sea siempre muy cuidadoso(a) con su teléfono y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C a +50°C.

Si supera los 50°C, la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.

Los números de llamadas de emergencia no son accesibles en todas las redes de teléfono. Usted no debe nunca confiar solamente en su teléfono para llamadas de emergencia.

No intente abrir, desarmar o reparar usted mismo(a) el teléfono.

No deje que se le caiga el teléfono, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.

No pinte su teléfono.

Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios Alcatel compatibles con el modelo de su teléfono. En el caso contrario, TCT Mobile Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.

No debe deshacerse de su teléfono utilizando contenedores de basura municipales.

Compruebe las normas locales en relación con el deshecho de productos electrónicos.

Recuerde realizar respaldos de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.

Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento causadas por las luces brillantes como las de los videojuegos. Estos ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar videojuegos, o antes de activar las luces brillantes en su teléfono. Los padres deberán supervisar el uso que realicen sus hijos de estos videojuegos u otras características que incorporen el uso de luces brillantes. Todas las personas deberán dejar de utilizar el teléfono y consultar a su médico en caso de que se produzcan algunos de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de conciencia, movimientos involuntarios, o desorientación. Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- No juegue con el teléfono ni utilice la característica de luces brillantes si se encuentra cansado(a) o necesita dormir,
- Descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora,
- Juegue siempre en una habitación en la que las luces se encuentren encendidas,
- Juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla.

Al utilizar los juegos de su teléfono, puede experimentar alguna incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello, u otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otros desórdenes musculares u óseos.

- Descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora cuando juegue,
- Si sus manos, muñecas o brazos se cansan o se sienten doloridos durante el juego, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando,
- Si sus manos, muñecas o brazos continúan doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.



Una escucha prolongada de música a todo volumen en el reproductor de música puede dañar el oído. Ajuste apropiadamente el volumen del teléfono para una escucha sin riesgo. Utilice siempre auriculares Alcatel.

• RESPETO DE LA VIDA PRIVADA:

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Según a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor, o el vendedor de su teléfono móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de un uso inadecuado del teléfono.

• BATERÍA Y ACCESORIOS:

Antes de retirar la batería, asegúrese de que el teléfono esté apagado. Las precauciones de uso de la batería son las siguientes:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).
- No la perforo, no la desmonte, no provoque un corto circuito.
- No la tire al fuego ni a la basura, no la exponga a temperaturas superiores a 60°C.

Si desea deshacerse de la batería, asegúrese de que es recuperada en conformidad con la legislación sobre la protección del medio ambiente en vigor. No utilice la batería para otros usos que para los que fue diseñada. Nunca utilice baterías dañadas o no recomendadas por TCT Mobile Limited y/o sus filiales.



Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recolección cuando finalice su vida útil:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de elementos.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para evitar que se eliminen sustancias dañinas para el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

Si el país o región cuenta con instalaciones de reciclaje y recolección, estos productos no deberán tirarse en basureros normales. Se deberán llevar a los puntos de recolección para su reciclaje.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA POR OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.

• CARGADORES

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de una gama de temperaturas de: 0°C a 40°C.

Los cargadores de su teléfono móvil cumplen con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina y están diseñados sólo para este uso. Debido a las diferentes características eléctricas aplicables, el cargador que ha comprado en un país puede resultar incompatible en otro país.

Características eléctricas de la alimentación (según el país):

Cargador de viaje:

Entrada: 100–240 V, 50/60 Hz, 150 mA

Salida: 5V, 1000 mA

Batería: Lítio 2000 mAh

Teléfono: 2000 mAh

• ONDAS DE RADIO:

ESTE TELÉFONO MÓVIL CUMPLE CON LAS EXIGENCIAS ESTATALES EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Su teléfono móvil es un emisor/receptor radio. Ha sido diseñado y fabricado a fin de respetar los límites de exposición a las radiofrecuencias (RF). Estos límites forman parte de un conjunto de exigencias y establecen los niveles de radiofrecuencias autorizados para el público.

Han sido establecidos por grupos de peritos independientes, basándose en evaluaciones científicas regulares y detalladas. Dichos límites incluyen un margen de seguridad importante destinado a garantizar la seguridad de todos, sea cual sea la edad o el estado de salud.

La norma de exposición de los teléfonos móviles se define en una unidad de medida llamada "SAR" (Specific Absorption Rate en inglés = Nivel específico de absorción). El límite SAR recomendado por las autoridades públicas tales como la FCC ("Federal Communications Commission"; Comisión Federal de Comunicaciones) del gobierno estadounidense o "Industry Canada", es de 1.6 W/kg en promedio sobre 1 gramo de tejido humano. Las pruebas han sido efectuadas en teléfonos que emiten a su nivel de potencia máximo en todas las bandas de frecuencia y en posiciones de funcionamiento estándares.

Si bien el SAR es evaluado en el nivel de potencia más alto, el nivel real de SAR del teléfono móvil durante su uso es, por lo general, bastante inferior a los valores máximos obtenidos en las pruebas. Así pues, el teléfono móvil ha sido diseñado para utilizar únicamente la potencia estrictamente necesaria para asegurar su conexión a la red. En principio, cuánto más cerca se encuentre usted de una antena de estación de base, más bajos serán los niveles de potencia del teléfono móvil. La validación de la conformidad con las reglamentaciones y normas es una condición previa a la introducción en el mercado de todo modelo de teléfono móvil, y es de 1.204 W/Kg para un uso cerca a la oreja y 1.442 W/Kg junto al cuerpo.

Si bien los niveles SAR varían de un teléfono y modo de uso a otro, todos cumplen con las exigencias internacionales y a la recomendación europea en vigor en materia de exposición a las radiofrecuencias.

Este teléfono cumple con las exigencias de exposición FCC RF para ser llevado en el cuerpo siempre que se lo utilice con un accesorio no metálico y a 1.0 cm al menos del cuerpo. El uso de otro accesorio puede producir que no se cumplan con las exigencias de exposición FCC RF.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que «el estado actual de los conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de teléfonos móviles. En caso de inquietud, una persona puede optar por limitar su exposición, o la de sus hijos, a las radiofrecuencias disminuyendo la duración de las comunicaciones o utilizando la opción "manos libres" (o un kit manos libres portátil) que permite alejar el teléfono de la cabeza y el cuerpo (Memo n°193). Para obtener informaciones complementarias de la OMS sobre los campos electromagnéticos y la salud pública, vaya al sitio web siguiente: <http://www.who.int/peh-emf>.

Nota: Este equipo ha sido probado y se confirma que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable en contra de la interferencia dañina cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que en el caso de no instalarse ni usarse de acuerdo con el instructivo de uso podría causar una interferencia dañina en las radiocomunicaciones.

No obstante, no se garantiza que en una instalación doméstica no se produzca ninguna interferencia en la recepción de radio o televisor, lo que puede averiguarse encendiendo y apagando el equipo, es recomendable que el usuario corrija dichas interferencias mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o técnico de radio o televisor calificado para obtener asistencia.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento de las normas podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo.

Para dispositivos de recepción asociados con un servicio de radio bajo licencia (Radio FM por ejemplo), se declara la siguiente afirmación:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC, a la condición que no cause interferencias dañinas.

Para otros dispositivos, se declara la siguiente afirmación:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación se encuentra sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo podría no causar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que podría causar una operación no deseada.

Su teléfono está equipado con una antena integrada. Para beneficiarse de una calidad de funcionamiento óptima durante sus comunicaciones, no toque ni deteriore a la antena.

Puesto que los dispositivos móviles ofrecen distintas funciones, pueden utilizarse en distintas posiciones además de junto al oído. Cuando se utilice con los auriculares o el cable de datos USB, el dispositivo debe seguir las directrices correspondientes. Si va a usar otro accesorio, asegúrese de que no incluye ningún tipo de metal y que el teléfono se sitúe como mínimo a 1.0 cm del cuerpo.

• LICENCIAS



El logotipo de microSD es una marca comercial.



La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de TCT Mobile Limited y sus filiales está permitido bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

ALCATEL ONETOUCH 5050A Bluetooth Declaration ID B022040



El logotipo de Wi-Fi es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Google, el logotipo de Google, Android, el logotipo de Android, Google SearchTM, Google MapsTM, GmailTM, YouTube, Google Play Store, Google LatitudeTM y HangoutsTM son marcas registradas de Google Inc.

El robot de Android está reproducido o modificado a partir del trabajo creado y compartido por Google y se utiliza según los términos que se describen en la Licencia de atribución de Creative Commons 3.0 (el texto se mostrará cuando toque y mantenga **Legales de Google en Ajustes** **Acerca del teléfono** **información legal**)⁽¹⁾

Ha adquirido un producto que usa programas de código abierto (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables e inítrnd en código de objetos y otros programas de código abierto obtenidos bajo licencia según la Licencia pública general de GNU y la Licencia de Apache.

Le proporcionaremos un respaldo completo de los códigos abiertos correspondientes a petición dentro de un periodo de tres años a partir de la distribución del producto por TCT.

Puede descargar los códigos de origen en <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. El suministro del código de origen es gratuito cuando se obtiene de Internet.

⁽¹⁾ Puede no estar disponible en algunos países.

Compatibilidad con Audífonos

Su teléfono está certificado para "Compatibilidad con Audífonos", para ayudar a usuarios de dispositivos con deficiencia auditiva a encontrar teléfonos que sean compatibles con sus aparatos.

Para más información por favor vaya a la guía "Compatibilidad de los celulares para personas con deficiencia auditiva" o visite nuestra página <http://www.alcatelonetouch.com>

FCC ID: RAD488

Informaciones generales....

- **Dirección Internet:** www.alcatelonetouch.com
- **Número del Servicio de Atención al Cliente:** véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio web.

En nuestro sitio de Internet, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.

Puede descargar la versión electrónica de este instructivo de uso en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio web: www.alcatelonetouch.com.

Este teléfono es un dispositivo que opera por GSM/GPRS/EDGE en cuatribanda (850/900/1800/1900 MHz) o UMTS en la cuatribanda (850/900/1900/2100 MHz) o LTE: B1/2/4/7/17 MHz.

Protección contra robos⁽¹⁾

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Le recomendamos que anote el número la primera vez que utilice el teléfono introduciendo * # 0 6 # y que lo guarde en un lugar seguro. Es posible que la policía o el operador se lo soliciten si le roban el dispositivo. Con este número, si le roban el teléfono, podría bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta micro SIM.

⁽¹⁾ Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

Excepción de responsabilidad

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en este instructivo y el funcionamiento real del teléfono en uso, dependiendo de la versión de software de su teléfono o de los servicios específicos de cada operador.

TCT Mobile no se responsabiliza legalmente de dichas diferencias, si existieran, ni tampoco de las posibles consecuencias, cuya responsabilidad debería recaer en el operador.

Garantía.....

El teléfono queda protegido por la garantía frente a cualquier defecto o funcionamiento incorrecto que pueda manifestarse en condiciones normales de uso durante el periodo de garantía de doce (12) meses ⁽¹⁾ a contar desde la fecha de la compra, que se muestra en la factura original.

Las baterías⁽²⁾ y los accesorios vendidos con el teléfono también quedan protegidos por la garantía frente a cualquier defecto que pueda manifestarse durante los seis (6) primeros meses ⁽¹⁾ a contar desde la fecha que se muestra en la factura original.

En el caso de que el teléfono presente algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su proveedor, a quien presentará el teléfono junto con la factura original.

Si el defecto queda confirmado, el teléfono o en su caso alguna pieza de este se reemplazará o se reparará, según resulte conveniente. Los teléfonos y accesorios reparados quedan protegidos por la garantía frente al mismo defecto durante un (1) mes. La reparación o sustitución podrá realizarse utilizando componentes reacondicionados que ofrezcan una funcionalidad equivalente.

Esta garantía abarca el costo de las piezas y de la mano de obra, pero no incluye ningún otro costo.

⁽¹⁾ El periodo de garantía puede variar en función del país.

⁽²⁾ La duración de una batería de teléfono móvil recargable en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red. Puesto que las baterías se consideran suministros fungibles, las especificaciones indican que obtendrá un rendimiento óptimo para su teléfono durante los seis primeros meses a partir de la compra y aproximadamente para 200 recargas más.

Esta garantía no abarca los defectos que se presenten en el teléfono y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:

- 1) Caso omiso de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el teléfono.
- 2) Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCT Mobile Limited.
- 3) Modificación o reparación realizada por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el proveedor del cliente.
- 4) Modificaciones, ajustes o alteraciones de Software o hardware realizadas por individuos no autorizados por TCT Mobile Limited,
- 5) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.

El teléfono no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

No existe ninguna otra garantía expresa, ni escrita ni verbal ni implícita además de esta garantía limitada impresa o la garantía obligatoria determinada por la jurisdicción o el país del cliente.

En ningún caso TCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños indirectos, imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida o perjuicios en operaciones o actividades comerciales o financieras, los perjuicios o la pérdida de datos, o el perjuicio a la imagen en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos, imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Problemas y soluciones.....

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio, consulte las recomendaciones siguientes:

- Para optimizar la batería le recomendamos que la cargue completamente (100%).
- No almacene grandes cantidades de datos en su teléfono ya que esto puede afectar su funcionamiento.
- Utilice la opción **Restaurar datos de fábrica** y la herramienta de actualización para formatear el teléfono o actualizar el software (para restablecer los datos de fábrica, mantenga presionadas al mismo tiempo las teclas de **encendido** y **Subir el volumen**). TODOS los datos del teléfono del usuario: los contactos, las fotos, los mensajes, los archivos y las aplicaciones descargadas, se perderán definitivamente. Es muy recomendable que respalde los datos del teléfono y el perfil a través de ALCATEL Smart Suite antes de formatear o actualizar; y verificar los puntos siguientes:

El teléfono está bloqueado o no se puede encender

- Cuando el teléfono no pueda encenderse, cárguelo al menos durante 20 minutos para asegurar que haya un mínimo de energía. Luego intente encenderlo nuevamente.
- Si se produce un bucle infinito en una animación y no se puede acceder a la interfaz del usuario, pulse y mantenga la tecla de bajar volumen para entrar en modo seguro. Esto evitará cualquier reinicio anormal del sistema operativo causado por aplicaciones de terceros.
- Si ningún método es efectivo, reinicie el teléfono mediante la tecla de encendido y la tecla de subir volumen (púlselas al mismo tiempo).

El teléfono está inactivo desde hace unos minutos

- Reinicie el teléfono. Para ello, mantenga pulsada la tecla de **encendido**.
- Extraiga la batería y vuelva a insertarla. A continuación, reinicie el teléfono.

El teléfono se apaga solo

- Compruebe que la pantalla se queda bloqueada cuando no utiliza el teléfono y asegúrese de que la tecla de encendido no se ha tocado por error con la pantalla desbloqueada.
- Verifique la carga de la batería.

El teléfono no se carga correctamente

- Asegúrese de que la batería no esté completamente descargada; si permanece descargada durante mucho tiempo, podría tardar hasta 20 minutos en mostrar el indicador de carga de batería en la pantalla.
- Compruebe que la carga se efectúa en condiciones normales (0 °C + 40 °C).
- Compruebe la compatibilidad de entrada de voltaje en el extranjero.

Mi teléfono no se conecta a ninguna red o aparece “Sin servicio”

- Inténtelo desde otra ubicación.
- Verifique la cobertura de la red con su operador.
- Verifique la validez de su SIM con su operador.
- Intente seleccionar manualmente la(s) red(es) disponible(s).
- Inténtelo nuevamente más tarde por si la red estuviese sobrecargada.

El teléfono no puede conectarse a Internet

- Compruebe que el número IMEI (pulse *#06#) sea el mismo que el que aparece en la caja o en la garantía.
- Compruebe que el servicio de acceso a Internet de la micro SIM está disponible.
- Verifique los ajustes de conexión a Internet del teléfono.
- Asegúrese de que se encuentra en un lugar con cobertura de red.
- Intente conectarse más tarde o desde otra ubicación.

Tarjeta SIM no válida

- Compruebe que la tarjeta SIM está insertada correctamente (consulte “Introducir y extraer la tarjeta SIM”).
- Compruebe que el chip de su tarjeta SIM no está dañado o rayado.
- Asegúrese de que el servicio de la tarjeta SIM está disponible.

No es posible realizar llamadas

- Compruebe que ha marcado un número válido y que ha tocado Llamar .
- Para las llamadas internacionales, verifique los códigos de país/zona.
- Compruebe que su teléfono está conectado a una red y que la red no está sobrecargada o no disponible.
- Verifique su plan con un operador (crédito, validez de la SIM, etc.).
- Compruebe que no ha prohibido las llamadas salientes.
- Compruebe que el teléfono no se encuentra en modo vuelo.

No es posible recibir llamadas

- Compruebe que su teléfono móvil está encendido y conectado a una red (y que la red no esté sobrecargada o no disponible).
- Verifique su plan con un operador (crédito, validez de la SIM, etc.).
- Compruebe que no ha desviado las llamadas entrantes.
- Compruebe que no ha prohibido ciertas llamadas.
- Compruebe que el teléfono no se encuentra en modo vuelo.

El nombre o número del interlocutor no aparece cuando recibo una llamada

- Compruebe que está suscrito a este servicio con su operador.
- El interlocutor no transmite su nombre o número.

No encuentro mis contactos

- Compruebe que la SIM no está dañada.
- Compruebe que la SIM está insertada correctamente.
- Importe al teléfono todos los contactos almacenados en la SIM.

La calidad del sonido de las llamadas es mala

- En el transcurso de una llamada, puede ajustar el volumen con las teclas **Subir** o **Bajar el volumen**.
- Compruebe la intensidad de red .
- Compruebe el receptor, el conector o el altavoz del teléfono están limpios.

No puedo utilizar las funciones descritas en el instructivo

- Verifique la disponibilidad de este servicio según su plan con su operador.
- Compruebe que esta función no requiere un accesorio ALCATEL ONETOUCH.
- Cuando selecciono uno de los números de mis contactos, no puedo marcarlo.
- Compruebe que ha guardado correctamente el número de su registro.
- Compruebe que ha seleccionado el prefijo del país cuando llama al extranjero.

No puedo añadir contactos a la agenda

- Compruebe que su tarjeta SIM no está llena, suprima contactos o guarde contactos en las agendas del teléfono (profesional o personal).

Mis interlocutores no pueden dejar mensajes en mi buzón de voz

- Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

No puedo acceder a mi buzón de voz

- Compruebe que el número del buzón de voz de su operador esté correctamente introducido en "Número de buzón de voz".
- Vuelva a intentarlo más adelante si la red está ocupada.

No puedo enviar o recibir MMS

- Verifique la memoria disponible en su teléfono; quizás esté saturada.
- Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador y compruebe los parámetros MMS.
- Verifique con su operador el número del centro de SMS o de perfiles MMS.
- Vuelva a intentarlo más adelante; el centro del servidor podría estar saturado.

PIN de la tarjeta SIM bloqueado

- Contacte con su operador para obtener el código PUK de desbloqueo.

No puedo conectar el teléfono a la computadora

- Instale ALCATEL Smart Suite.
- Compruebe que el controlador USB esté correctamente instalado.
- Abra el panel de notificaciones y compruebe si está activado el agente ALCATEL Smart Suite.
- Compruebe que ha marcado la casilla de depuración USB. Para acceder a esta función, toque en **Ajustes** \ **Acerca del teléfono** y toque el número de compilación 7 veces. Ahora puede tocar **Ajustes** \ **Opciones del desarrollador** \ **Depuración USB**.
- Compruebe que su computadora cumple con las especificaciones requeridas para instalar ALCATEL Smart Suite.
- Asegúrese de utilizar el cable adecuado que se le proporciona.

No puedo descargar archivos nuevos

- Asegúrese de que haya memoria suficiente en el teléfono para la descarga.
- Seleccione la tarjeta microSD como la ubicación para guardar los archivos descargados.
- Compruebe el estado de su plan con su operador.
- Otros dispositivos no detectan mi teléfono mediante Bluetooth.
- Compruebe que la función Bluetooth está activada y que su móvil es visible por otros usuarios.
- Asegúrese de que los dos teléfonos están dentro del alcance de detección de Bluetooth.

Cómo conseguir que dure más la batería

- Compruebe que ha dejado cargar completamente el teléfono (3 horas mínimo).
- Después de una carga parcial, el nivel de carga indicado puede no ser exacto. Espere unos 20 minutos después de la desconexión del cargador para obtener una indicación exacta.
- Ajuste el brillo de la pantalla según lo necesite.
- Amplíe al máximo posible el intervalo de comprobación automática de correo electrónico.
- Actualice las noticias y la información del tiempo manualmente o aumente el intervalo de comprobación automática.
- Salga de las aplicaciones que se ejecutan en segundo plano si no las va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.
- Desactive Bluetooth, Wi-Fi o GPS cuando no los esté utilizando.

El teléfono podría calentarse al realizar llamadas de larga duración, utilizar los juegos, navegar por Internet o ejecutar otras aplicaciones complejas.

- Este calentamiento es una consecuencia normal del hecho de que la CPU está gestionando grandes volúmenes de datos. Al finalizar las acciones mencionadas anteriormente, el teléfono recuperará su temperatura normal.

ALCATEL es una marca registrada de Alcatel-Lucent y la utiliza bajo licencia de TCT Mobile Limited.

©Copyright 2014 TCT Mobile Limited. Reservados todos los derechos. TCT Mobile Limited se reserva el derecho a alterar materiales o especificaciones técnicas sin previo aviso.

Todos los sonidos "Signature" integrados en este teléfono han sido compuestos, arreglados y mezclados por NU TROPIC (Amar Kabouche).